

Solicitação de Comprovantes (Renda, Imposto Residencial, Bens Imóveis e Pagamento de Impostos)

交付申請書〈所得(市県民税)証明書、固定資産関係、納税証明書〉

米原 山東 伊吹 近江 醒井 息郷 柏原 吉槻

Data: _____Ano 年_____Mês 月_____Dia 日

Ao Prefeito do Município de Maibara 米原市長様

Quem veio ao balcão (Solicitante) 窓口に来られた方	Endereço 住所	Maibara-shi						
	Nome 氏名	Leitura do nome フリガナ						
	Data Nascimento 生年月日	_____Ano(年)_____Mês(月)_____Dia(日), Telefone:						
	(Uso interno) 本人確認欄	① 運転免許証・旅券・在留カード・個人・身体・療育・(書類番号) ② 健康保険証・介護保険証・年金手帳・年金証書・その他() + ③ 口頭(前住所・家族構成、氏名、生年月日)						
De quem é necessário? 証明の必要な方	☐ O próprio 本人 ☐ Parente na mesma família 同一世帯の親族	☐ Parente fora da família 同一世帯でない親族 ☐ Outros その他() ※委任状が必要		☐ P. Jurídica 法人 Traga procuração				
	Endereço 住所	Maibara-shi ※Se for o mesmo, deixe em branco						
	Nome 氏名	Leitura do nome フリガナ ※Se for o mesmo, deixe em branco						
	Data Nascimento 生年月日	_____Ano(年)_____Mês(月)_____Dia(日), Telefone:						
Finalidade de uso 使用目的	Auxílio Infantil 児童手当・ Comprovante de Garagem 車庫証明・ Subsídio escolar 就学奨励金・ Moradia 住宅・ Declaração de Renda 確定申告・ Registro de Imóveis 登記・ Aposentadoria 年金・ Dependentes 扶養認定・ Fiador 保証人・ Financiamento 融資・ Outros その他: _____							
Comprovantes diversos 諸証明交付	de Renda 所得関係	Tipo de documento desejado 証明書の書類		De que ano fiscal? 何年度? / Conteúdo 内容		Quant. 何通		
		☐ SHOTOKU SHOUMEISHO (de Renda) (所得証明書) ☐ KAZEI SHOUMEISHO (de Tributação) (課税証明書) ☐ JIDOU TEATE YOU SHOTOKU SHOUMEISHO (児童手当用) ※Se não reside no Município em 1º de janeiro do Ano em questão, a emissão do documento pode não ser possível.		☐ Ano Fiscal (_____)年度); renda do Ano (_____)年分 ☐ Do ano Fiscal _____ ao ano Fiscal _____ ou Renda do ano _____ ao ano _____		_____ via(s) (通)		
	Registro de Tributação de Patrimônio Imóvel 固定資産税関係	☐ HYOUKA SHOUMEISHO (評価証明書) (de Avaliação) ☐ KOUKA SHOUMEISHO (公課証明書) (de Imposto Público)		Ano Fiscal _____(年度) ☐ Todos os Bens 資産全部 ☐ Somente terreno(s) 土地のみ ☐ Somente construção(ões) 家屋のみ Local (所在地): Maibara-Shi _____ Maibara-Shi _____		_____ via(s) (通)		
de Pagamento de Impostos 納税証明書	☐ NOUZEI SHOUMEISHO (納税証明書) (de Pagamento de Impostos) ☐ Taxa recolhida no Ano do Seguro Nacional de Saúde (国民健康保健税支払額のお知らせ)		☐ Ano Fiscal _____(年度) ☐ Do ano Fiscal _____ ao ano Fiscal _____ ☐ Imposto Residencial 市県民税 ☐ Imposto Veículos Leves 軽自動車税 ☐ Imposto Seguro Nac. Saúde 国民健康保険税 ☐ de Patrimônio Imóvel 固定資産税 ☐ Outros その他 _____		_____ via(s) (通)			
Consulta a Registros 閲覧	☐ Mapa Chibanzu 地番図		☐ Mapa Kouzu 公図		☐ Lista de Bens Nayose cho 名寄帳		☐ Outros その他 ()	
	de quais Propriedades precisa? 必要とされる物件		Maibara-Shi _____ LOTE 番地 _____		Maibara-Shi _____ LOTE 番地 _____			
			Maibara-Shi _____ LOTE 番地 _____		Maibara-Shi _____ LOTE 番地 _____			
Observações 備考			手数料等	証明交付手数料		円		
				閲覧手数料		円		
				コピー代		円		
				合計		円		
				交付者				